

# Pacific Herald.

No. 28.

Parkland, Washington, den 13. Juli 1906.

16de Aarg

## Pacific Distrikts synodemøde i Silvana.

(Slutning.)

Vi skal bede uden aasladelse, og bønnen er saa nøie forbundet med troen, at de ikke kan adskilles. Netop fordi bønnen om Guds velsignelse til arbejdet er det allervigtigste, saa har en kristen altid tid til at bede. Vær derfor ivrige i bønnen.

Ikke blot naar vi er i fare, som f. eks. under en saadan uhykke, som nylig rammede San Francisco, thi da er det ofte forsent; men fordi vi gaar i fare, hvor vi gaar, anbefaler vi os ständig til Gud i bøn, og kun da er vi altid sikre og trygge, og da gaar vi til himlen, hvor vi gaar. I farens tid vender vi os da ikke hid og bid, men straks til den Gud, til hvem vi ständig vender os.

Bønnen er ikke et naademiddel; kun troen frøsler og bønnen er en frugt af troen.

Mr. Biland talte endvidere om, at man maa bede til alle tider og før nøden kommer. Mange beder visstnok om en salig ende, naar de ser, at døden nærmer sig, men man bør hele livet tænke paa dette og bede derom.

Vor bøn maa først og sidst og altid grunde sig paa Kristi fortjeneste; kun naar bønnen opsendes i Jesu navn, har den forjättelse om bønhørelse. Vi vil saa gjerne blande andre ting ind, som begrundelse for bønhørelse; men dette maa vi vugte os for.

Vi maa dog ikke foragte de jordiske midler, som Gud giver os til hjælp. Det er gennem en doktor og mediciner, at han ofte giver os hjælp i vor sygdom, dersor maa vi ikke foragte disse.

Mr. P. Xavier fremholdt; at det var Guds befaling, som skal opmuntre os til bøn, og daglig skal vi bede. Vi maa være forsigtige med at bedømme et menneskes raab i dødsnød. Om et menneske, som har levet i ugudelig-

hed, i dødens tid raaber paa Gud, saa overlader vi ham i tro og hjærlighed til dette navn, som han i døden paakaldte.

Vi har forjättelse om, at hvad som helst vi beder om i Jesu navn, skal vi saa. Dersor hvad som helst vi trænger baade af aandelige og legemlige ting, skal vi bede om. De unge skal tidlig bede til Gud om en god ejetfælle, og ikke en eneste gang i livet beder en kristen om noget forgjæves. En kristen kunde bad: „Herre, der som du har bestemt mig til ejetfæbel, da giv mig en ejetfælle, som elsker dig og dit ord; thi da ved jeg ogsaa, at han elsker mig“. Hun blev den hellige Johan Matheus's hustru. Hvis de unge vilde gjøre dette, og forældre bede om kristne ejetfæller for sine børn, da vilde der ikke være saa mange uhyggelige ejetfæbler i vojt land.

Bønnen er ikke en fortjenstlig gjerning, men har dog forjättelse om en naadeløn.

De kristne bør være bønnens folk. Det forsømmes dog altfor meget. Husaadtægt og Guds ords brug i hjemmet forsømmes altfor meget, hvilket er at beklage. Det kommer deraf, at vi ikke er saadanne bønnens kristne, som vi burde være.

Past. Eger lagde forsamlingen paa hjerte, at vi bør bede ikke alene om de store ting, men ogsaa om de smaa ting, og Guds naadige beskyttelse under alle omstændigheder ogsaa der, hvor vi tror, at det ikke er farligt. Peter troede, at det ikke var farligt at gaa ind i yppersteprestens gaard, og dog var det der, at han faldt. Det tilsyneladende ubetydige og uskyldige spørgsmaal, som rettes til ham, saaer ham til at falde, idet han mener sig sterk uden Kristus.

Idet vi beder i Jesu navn, beder vi ogsaa egentlig Gud, at han vil gjøre det, som han under hensigt for os, og om nu Gud hører os paa en anden maade, end vi ønskede og tænkte,

saa er dog det en bønhørelse; thi han ved bedst, hvad som et hensigt for os.

Representant Sæther takkede for det, som havde været fremholdt og glædede sig derover. Men han vilde for sin egen del og andres bede at saa mere oplysning om, hvorledes det forholdt sig med unge kristne og børn og saadanne, som af mangel paa erfjendelse, ikke kan lægge sig lären om treenigheden fuldt tilrette, om de dog ikke beder og hvorledes det forholder sig med deres bøn.

Tiden var saa omme, og efter en del bekendtgjørelser hævedes mødet med bøn og salmesang.

Mandag formiddag (2den juli.)

Andagt ved past. O. C. Helleksen. Efter at referatet fra lørdag eftermiddag var læst og antaget, gik man over til at høre de forskellige komiteindstillinge. Komiteen i anledning af lægrepresentation til synodemøderne, havde følgende at indstille: 1. „Synoden beklager meget, at saa mange menigheder har undsladt at sende representant til mødet. 2. Det pålægges her ved distriktsformand og sekretær at tilskrive saadanne menigheder og forholde dem, hvilke store rettigheder og velsignelsesrige pligter de derved har forsømt, samt bede dem om, at dette ikke østere maa gjentages“. Denne indstilling blev tilstent.

Dernæst hørtes indstilling fra traktatkomiteen. Den lød saaledes: 1. „Synoden udtaler sin tak til præsterne Pedersen, Holden og Carlsen for det arbejde, de har udført. 2. Synoden vælger en komite paa 3 til at forhåtte med udgivelsen af traktater og annoncer dem om at sende enhver af præsterne af Pacific distrikt et vist antal af disse traktater, og bede dem om, at man med lid vil uddele dem. 3. Synoden opfordrer præster og menigheder til engang om aaret at optage en kollekt til traktatsondet, samt ved mødet idag optage en kollekt for samme.“

Præsterne Harstad, Johansen og

Naberg blev derpaa valgt til komite for udgivelsen af traktater.

Rapport fra komiteen for barmhjertighedsanstalter. De punkter, som var antaget i de østre distrikter angaaende barmhjertighedsanstalterne, blev tilstent.

En længere beretning fra Parkland barnehjem blev oplæst og blev besluttet trykt i synodalberetningen. Med hensyn til overdragelsen af Parkland barnehjem til distriket, blev det besluttet at overgive denne sag til den komite, som har med overdragelsen af skolen i Parkland at gjøre.

Indstillingen fra komiteen for pengefager blev tilstent i lighed med de østlige distrikters beslutning angaaende denne sag, med undtagelse af punkt 7 under Lutheran Normal School i anledning af indsamling til den nye bygning. Dette punkt blev forbigaat. Mødet havet med Herrens bøn.

Mandag eftermiddag.

Mødet aabnedes med andagt ved past. Naberg. Sekretären oplæste en liste over de forskellige komiteer og de sager, som var henvist til dem. Der blev fundet, at enkelte sager var forbigaat, nemlig: Indianermissionen, Utahmissionen, Schrödermissionen. De overloddes alle til missionskomite nr. 2.

Man gik dernæst over til dagsordenen: „menighedsstolen“ og P. L. Academy. Komiteen, som var nedsat i anledning af denne sag, fremlagde følgende indstilling:

Komiteen for menighedsstoler og Pacific Lutheran Academy organiserede sig ved at vælge mr. Halle til formand og past. J. Bläckau til sekretær.

Komiteen indstiller følgende:

Punkt I.

Synoden talter Gud for den erkendelse og virksomhed, som viser sig inden distriket med hensyn til oprettelsen af menighedsstoler.

Punkt II.

Idet en lovende begyndelse i sag

henseende er bleven gjort paa enkelte steder, opmuntrer, tilskynder og opfordrer synoden alle menigheder og præster inden distriket til at tage alvorlig fat paa stolesagen, med det maal for die at saa oprettet menighedsstoler, hvilken ordning synoden anser som den mest hensigtsfulde til bevarelse af børnene for Gud og Kristen.

#### Punkt III.

Vigtigheden og nødvendigheden af, at vi som kristne tager os alvorlig af børnenes kristelige opdragelse, fremgaar klart af følgende Guds ord:

1. Guds besigelinger derom. a) besigelinger for hele Kirken: 5 Mos. 6, 6-9; Mat. 28, 19-20. b) specielle besigelinger til forældrene: 2 Mos. 12, 26-28; Ef. 6, 4. c) besaling til høvnerne: Joh. 21, 15.

2. Guds forfætterer: 2 Mos. 20, 6; 20, 12; 5 Mos. 28, 1-14; Ef. 40, 11; Ap. 6, 2, 39.

3. Trudsler med hensyn til forsømmelser: 2 Mos. 20, 5; 5 Mos. 28, 15; Mat. 18, 6.

#### Punkt IV.

Til opnåelse af dette herlige maal, menighedsstolers oprettelse om muligt i alle vore menigheder, anbefalet synoden, at dens menigheder og præster grundigt og alvorlig drøftet stolesagen ved fredsmøder, konferenser og menighedsmøder og ved andre møder, hvor og næar man kan fremme sagen privat og offentlig i kirke og tale.

#### Punkt V.

Synoden nedbedrer Guds rige velsignelse over denne vigtige gjerning. Herren styrke vores alles hjerter og händer til arbejdets fremme blandt os.

Denne indstilling behandledes punktvis. Under dette førtes en livlig discussion om menighedsstolens betydning, som klarlig viser, hvilken fremstilt stilling denne sag er kommet til at tage i vores kirkelige arbeide her paa højden.

Mødet høvet med bøn af formanden.

#### Tirsdag formiddag.

Andagt ved past. Holden.

Synoden satte gjennem past. White indbydelse fra menigheden i Silverton, Ore., til at afholde næste møde der. Diverse komiteers rapporter behandledes. De andre distrikters beretninger i anledning af vores nødliste indehøede brødre i San Francisco

tilslemtes. Der oplystes, at man blandt vores folk i San Francisco med stor nødiglighed havde ført regnskab over de indkomne bidrag til de nødlidende og at kvittering for samme i sin tid vilde indløbe.

Bisikhjemmets rapport angaaende Parkland Lutheran Academy blev antagen. Der gjordes opmærksom paa de store forbedringer, som i det forløbneaar var gjort. I gange og flere af værelserne var stuet store forandringer. „The Reception-room“ blev uden forbehold omtalt som taalende sammenligning med hvilken somheit i sit slags. Baade læreres og disciples arbeide fulgte meget anerkendende omtale. Særlig nævntes den maade, hvorpaa bestyreren fører bøger over hver enkelt elevs ugentlige arbeide og opførelsel. Oprettelsen af en „Ladies Hall“ samt et sygeværelse anbefales. Det er rum for begge i selve bygningen, i den del som endnu ikke er indredet.

En længere discussion udspandt sig angaaende bidrag til indremissionen. Vigtigheden af denne mission kan ikke nockom betones. De fleste af os har myndt godt af indremissionsarbeidet, saa vil vi efter tale noget derom; thi hvis man ikke er ret undervist og grundfestet i denne, saa kan heller ikke de andre blive behandlede i sin retethed eller med nytte. Thi de andre jesister i aaret indhylle vor Herre Gud i de gjerninger og undere, som han har gjort. Men denne fest foreholder os, hvem han er i sig selv, naar man bortser fra alle klæder og gjerninger og alene ser hen til hans guddommelige væsen.

Resolutioner i anledning af presters død inden vores distriktsoplæs af past. Johansen og antoges.

Resolutioner angaaende foreningsarbeidet, antagne i andre distrikter, tilslemtes. Spørgsmaalet om overdragelse af Parkland Lutheran Academy fra korporationen til distriktsynoden blev drøftet og tilbagevist til komiteen at forberede til næste distriktsmøde. Komiteen bestaar af: Past. D. J. Ordal, Dr. L. J. Rymning og past. H. A. Stub, jr.

#### Tirsdag eftermiddag.

Andagt ledet af pastor Hustvedt.

Kollokviumskomiteen rapporterede. De havde holdt flere møder, men var særdeles med sit arbeide. Synoden opfordrede komiteen til at fortsætte kollokvium med dem, som fandt paa at indtræde i prestagjerningen, og som af formanden var anbefalet til dem.

Rapporten fra komiteen for gjenemgangen af konferenserne protokoller blev anlaget. Sagen angaaende schema for stole og konfirmandrapport blev henvist til distriktspræstekonferens og fælleskonferensen.

Man gik over til dagordenen: „Bønnen“. Endnu engang blev det lagt forsamlingen paa hjerte, hvilken hellig rettighed den kristne har i bønnen.

Med dette afsluttede synodemødet sit arbeide; et arbeide som havde været fulgt hele tiden med den største interesse. Den rummelige kirke var fuldt baade ved for og eftermiddags sessionerne, og da den store forsamling brød op og begav sig paa hjemveien, var det vist med følelsen af, at dette havde været et ligesaa velsignet som stort og interessant møde.

#### Menighed.

(Luther.)

Fordi troldighedsfesten kræver, at man skal undervise, minde menigheden om artikelen om den hellige treenighed og styrke den i troen derpaa, saa vil vi efter tale noget derom; thi hvis man ikke er ret undervist og grundfestet i denne, saa kan heller ikke de andre blive behandlede i sin retethed eller med nytte. Thi de andre jesister i aaret indhylle vor Herre Gud i de gjerninger og undere, som han har gjort. Men denne fest foreholder os, hvem han er i sig selv, naar man bortser fra alle klæder og gjerninger og alene ser hen til hans guddommelige væsen.

#### Højt over al fornuft.

Her maa man sige højt over al fornuft, laade alle slæbninger blive tilbage hermede og alene høre, hvad Gud siger om sig selv og om sit indre væsen, ellers vil vi ikke erfare det. Her kommer nu Guds daarslab og verdens visdom i strid med hverandre. Thi naar verden hører, at Gud taler saaledes om sig selv, at han er en eneste Gud og dog tre forskellige personer, holder den det for en helt forærlig og daarslig prædiken og dem, som tror og lærer dette, for idet narre. Det lyder vel ikke snukt at talde Gud med ordet troenighed eller (patientia) trivere, men fordi vi ikke har noget bedre, man vil tale, som vi kan. Thi denne artikel staar saa højt over menighedselig forstand og sprog, at Gud maa som enheder holde sine bønner til gode, at vi stammer og faller saa godt, vi kan, saafremt troen kun er ren og sand.

Man vil dog sige saa meget med det ord som, at man skal tro, at den guddommelige majestat er tre adskillte personer med et eneste, sandt væsen. Thi dette er de kristnes aabenbaring og erkendelse angaaende Gud, at de ikke alene ved, at der er en eneste sand Gud udenfor og over alle slæbninger, og at der ikke kan være flere guder end denne ene Gud, men ogsaa, hvad denne Gud er i sit indre, mudgrundelige væsen.

Hvis det kom an paa at tale efter eget nytte i saadanne sager, vilde jeg vel ogsaa kunne gjøre det; men selv om man har tænt baade længe og vel overover og saa sammenligner det med kristeniteten, holder det dog ikke sit.

Dersor maa vi tale om saadanne sager (eller rettere efterstamme dem) saaledes, som kristen siger fore, at Jesus Kristus er sand Gud, at den Heligaand er sand Gud, og at der dog ikke er tre guder eller tre guddommelige naturet, som f. eks. tre brødre, tre engle, o. s. v., men at der er et eneste guddommeligt væsen, da man ikke kan dele dem med hensyn til væsen, idet legeme og sjæl ikke er saa indeligt forbundne, og at der dog er adskillte personer. Saadanne udtag som, at Faderen og Sonnen er to adskillte personer og dog en eneste Gud, f. eks. Hebr. 1, 3, Kol. 1, 15, Kor. 10, 9; sammenlign med 4 Mos. 14, 22, Ap. 20, 28, Joh. 14, 1, 9; 16, 15; 5, 23; 12, 44, er sikkert mod hinanden.

#### Fornuftens holder det for narreri.

Om nu end fornuften holder det for narreri, hvad bryder vi os derom? Thi det er ikke nogen kunst at agere kløggig i saadanne sager; jeg kunde vel ogsaa gjøre det lige saa vel som andre; dog, Gud være takket, jeg har saaet den naade, at jeg her ikke har stor højt til at disputere; men naar jeg ved, at det er Guds ord, og at Gud har talt saaledes, saa spørger jeg ikke ydermere efter, hvorledes det kan være sandt, men ladet mig nøje alene med Guds ord, det rime sig med fornuften, som det vil.

Saaledes stulde ogsaa enhver kristen gjøre i alle artikler angaaende vores hellige tro, saa at man ikke græbbede saa meget derover og twistede om, hvorvidt det ogsaa kom ikke misstigt; men man skulle alene se og spørge efter, om det er Guds ord. Se det

hans ord, saa at han har sagt det, saa forlad dig fast verpaa; han vil ikke lyve eller bedrage dig, selv om du ikke forstaar hvordan og hvorledes.

Gud ved bedre, hvad han er, og hvorledes man bør tale om hans væsen, end du formaar at tænke. Og hvorledes understaar du dig til al ville begribe dette høje, ubegravelige, guddommelige væsen, da du dog intet ved om dit eget legeme og liv? — Naar man saa har dette inde, saa følger den tredje person, den Helligaand; han faldes i kristen dels Guds aand, dels hans sjæl. Han siges ikke at være født ligesom sonnen, men han udgaar fra Faderen og Sønnen, d. e., han er en saadan person, som har det guddommelige væsen i al evighed baade fra Faderen og Sønnen, medens sønnen har det alene fra Faderen.

Der er altsaa tre adskilte personer, dog kun med et guddommeligt væsen og majestæt. Thi saaledes lærer kristen os det, at den Herre Kristus er Guds sön fra evighed af, og at han som Faderens udtrykki billede er lige saa stor, mægtig, vis og retfærdig som han selv, saa at der er intet i Faderen af guddommelighed, visdom, træst og magt, uden at det ogsaa er i ham og i den Helligaand, som udgaar fra Faderen og Sønnen. Dersom nu nogen vil vide, hvorledes dette kan forholde sig saa, til ham skal du sige: dette er et ubegraveligt væsen, højt op højet over alle engle og skabninger, hvorom man intet mere kan vide, end hvad kristen lærer os.....

#### Tørt brød for at få en bibel.

En lidet ti aars gammel gut i England, sön af en fattig enke, kom en fold vinteraften kl. 10 til sekretären for det britiske bibelselskab for at kjøbe en bibel. Sekretären spurte ham, til hvem han kjøbte den, og hvor han havde fået penge dertil. Det var til ham selv, og pengene havde han selv sparet sammen.

Den næste dag fulgte sekretären af guttens moder forklaring om, hvorledes han havde haaret sig ad med at få sparet saa mange penge sammen. „Da han hver morgen“, fortalte moderen, „tidlig fulde gaa hjemme fra jøde skolet, klar jeg ham to stortinger geovbrød, og derhos gav jeg ham hvert dag fire øre med til mælt.“ — Her stamede hun lidt, og hendes

ansigt vidnede om hendes sterke følelser. Til sidst sagde hun: „Min lille gut spiste altid brød og drak intet uden vand i fire samfulde uger, uden at jeg vidste af det, for at kunde kjøbe denne bibel“. — En saadan pris satte han paa at kunne komme i besiddelse af Guds orb.

Stong Robert paa Sicilien udtalte engang, at bibelen var ham dyrebare end hele longeriget. Dersom han stulde fra sig en af delene, vilde han „hellere lade scepter og krone sare end denne bog“.

#### Gaa til Hirsch,

Den gamle erfane Apotheker fra Norge med eders Doktors Recepter samt for norske Familie Mediciner af alle slags — saasom HOFMANSDRAABER, NAFTADRAABER, RIGABALSOM etc.

Apothekeren er altid villig til at give Raad om ønskes.

Post-Ordres expedieres pr. om gaaende.

Adresse:

**Hirsch Pharmacy Co.**,  
1435 1ste Ave. Hj. Pike St.,  
SEATTLE. Wash.

**Visell & Ekberg**  
ældste bogstuen i nordvesten.

Stort udvalg af  
Norske Bøger, Bibler, Salmebøger,  
Huspostiller, Skolebøger, nye norske  
Ordbøger, Fortællingsbøger, m. m.

Daab- og Boksestoffer.

Wholesale Rates to Dealers, Ministers,  
Sundayschools and Libraries.

Billeter sælges med alle første klasses Linier til og fra Europa. „Drafts“ og „Money orders“ til alle steder i Norge

**Visell & Ekbeg**  
1808 Pacific Ave Tacoma, Wash.

#### Seattle.

Inmanuels lutherske kirke af den norske sognede, hjørnet af Olive St. og Victor Avenue, Lake Union car.

Gudsæmmeke højt lørdag formiddag kl. 11 og efter kl. 8.

H. A. Stub, pastor.  
1619 Minor Ave. Tel.: main 7783

#### Pacific Districts Prester.

Naberg, O. H., Parkland, Wash.  
Blækkan, J., bor 175, Rockford, Wash.

Borup, P., Cor. A og Pratt Sts., Eureka, Cal.

Bjerke, A. O., 19. og Donovan Sts., Bellingham, Wash.

Christensen, M. A., 125 State St., Ballard, Wash.

Carlson, P. N. M., 693-26, St. W. Oakland, Cal.

Dale, J. O., Silvana, Wash.

Eger, Olaf, 933 E. 27. St., Los Angeles, Cal.

Foss, L. C., 2930 Lombard Ave., Everett, Wash.

Grønsberg, O., 2428 Howard St., San Francisco, Cal.

Hagoes, O., 425 E. 10. St., Tel.: Scott 2095, Portland, Ore.

Hustvedt, S. B., 927-34, St., Oakland, Cal.

Hartstad, B., Tel.: State 64, Parkland, Wash.

Hellikson, O. C., Genesee, Idaho.

Holden, O. M., W. 6-3. Ave., Spokane, Wash.

Johansen, J., 204 I. St., Fresno, Cal.

Larson, W. M., Livermore, Cal.

Neite, Theo. P., 3005 Lombard St., Everett, Wash.

Ordal, O. J., 1016 Gladstone St., Tel.: Red 711, Bellingham, Wash.

Pedersen, N., Santa Barbara, Cal.

Picus, Ove J. H., 1701 So. J. St., Tel.: Black 8542, Tacoma, Wash.

Slaatebøl, O., Fern Hill, Wash.

Stub, H. A., 1619 Minor Ave., Seattle, Wash.

Sørenson, H. W., 417-29, St., Astoria, Ore.

Stensrud, G. M., 344-18, St., San Francisco, Cal.

Tjernagel, H. M., Stanwood, Wash.

White, A. O., Silverton, Ore.

Xavier, N. P., Parkland, Wash.

#### Dr. Louis S. Schreuder

norfj Læge og Kirurg.

Kontor: 10-12 Form., 2-4 Et. 7-8 Bld.

Kontor:

219 PIKE ST., nær 2nd AVENUE

SEATTLE, WASH.

PHONES: MAIN 4498, - 7285

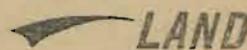
**DRS. ROBERTS, DOERRER  
AND BLODGETT**

Dentists

1156 Pacific Avenue, Tacoma, Wash.

Tel. James 1716

#### BILLIGT FARM



Før oplysning stru ill  
**BARBO & HALVORSON,**  
**SUMAS, WASH.**

#### UNIVERSITY MEAT MARKET

**A. A. FANGSRUD, Prop.**

Dealer in all kinds of  
**Fresh and Salt Meats**  
**PARKLAND, WASH.**

#### STUDENT-SUPPLIES OF All Kinds

**Vaughan & Morrill Company**

926 Pacific Ave.  
TACOMA, - WASH.

#### Lien's Pharmacy

Scandinavisk Apothek.

Ole B. Lien. Harry B. Selvig.

DRUGS, CHEMICALS,  
TOILET ARTICLES,  
Recepter expedieres hurtigt.

Tel. James 141. 1102 Tacoma Ave

  
**Sam Crow House Furnishing Company**  
Compleet udvalg af  
Møbler, ovne og crockery.

225-27-29 RIVERSIDE AV.

SPOKANE WASH.

Telephone Main 2494

Send Pacific Herald en ny abonnent.  
Pore 50c for et helt år.

**"Pacific Herold."**

et kristeligt ugeblad, a religious weekly, udgivet af prestekonferensen for Pacific distrikts af den norske synode ved en komite.

Entered at the post-office at Parkland, Wash., as second-class matter.

Alt vedrørende redaktionen indsendes til pastor D. J. Ordal, Bellingham, Wash.

Alle nyheder, bekjendigjørelser og notiser indsendes til pastor Ove J. H. Preus, 1701 So. J St., Tacoma, Wash.

Alt vedrørende dette blads forretning besørges af pastor H. M. Tjernagel.

Breve adresserebet „Pacific Herold“, Stanwood, Wash., vil naa ham.

**Bladet koste**

for aaret.....	50 cts
halvaaret.....	25 cts
til Norge.....	75 cts

Adresse: Stanwood, Washington.

**Prestekonferensen**

for Pacific Distrikts af den Norske Synode holdt møde i Vor Frelsers Kirke, Syd Bellingham, pastor Bjerkes kafé, fra 5te til 10de juli. Følgende som og tyve præster var tilstede: Distrikts formand, L. C. Koss (Everett), Theo. P. Nestle (Everett), A. O. Bjerke, D. J. Ordal, D. Borge (Bellingham), J. O. Dale (Silvana), H. M. Tjernagel (Stanwood), M. A. Christensen (Ballard), H. A. Stub (Seattle), B. Harstad, O. H. Alberg, N. P. Xavier (Portland), O. Hagoes (Portland, Ore.), O. M. Holden (Spokane), J. Blåkkan (Rockford, Wash.), O. Hellekjøn (Genesee, Idaho), N. Pedersen (Santa Barbara, Cal.), O. Grønsberg (San Francisco, Cal.), J. Johansen (Fresno, Cal.), P. N. M. Carlsen, S. B. Hustvedt (Oakland), O. Eger (Los Angeles), P. Vorup (Eureka, Cal.), H. M. Sværensen (Astoria, Ore.).

To sessioner holdtes daglig fra kl. 9—12 og fra kl. 2—4½.

Formand for konferensen er past. Grønsberg; vice-formand past. Tjernagel; sekretær, past. Dale.

Nedaktionskomite for „Pacific Herold“ er past. Ordal, Holden, Tjernagel. Alle disse embedsmænd gjenvalgtes.

Den 1ste dags aften holdtes samlemdøde med menigheden. Emnet som behandles, var „menighedsstolen“.

En stor församling var tilstede. Fredags aften den 6te ds. holdtes altergangs gudstjeneste. Pastor Blåkkan forrettede assistenteret af pastor Xavier.

Söndag den 8de ds. deltog præsterne ved gudstjenester rundt omkring i menighederne.

Otte præster deltog i kirkeindvielsen paa Camano-øen, past. Tjernagels kafé. Past. Carlsen prædikede i past. Bjerkes kirke, hvor past. Grønsberg om aftenen holdt et foredrag om San Francisco ulukken. I past. Ordals kirke forrettede past. Vorup om formiddagen og past. Hustvedt om aftenen. Past. Blåkkan holdt gudstjeneste nær Westminster, past. Harstad i Edison, past. Holden i Seattle og past. Stub i Tacoma.

Mandags aften holdtes samlemdøde i past. Ordals kirke over emnet „husandagi“. Lige forud spiste hele præstekåbnet til aften hos past. Ordal.

Med mødets slutning tirsdag eftermiddag blev alle konferensens medlemmer inddbudte til en „supper“, som de havde beredt i kirkeens „parlors“.

Megen tak styrdes alle de kjære venner i Syd Bellingham for den udøgte gjeftsfrihed, som blev bevist de tilføjende under hele mødet, og de ord, som past. Grønsberg paa konferensens vegne udtaalte til præstefolkene og kvinderne den sidste aften, vi var sammen, gjælder alle, som har været med at gjøre besøget saa behageligt for alle.

**Minnesota distriktsmøde.****(Slutning.)**

Følgende er et kort overblik over de ved dette møde behandlede forretningssager:

12 menigheder blev paa ansøgning derom optagne i synoden, deriblandt 8 i Nord Dakota besidte af pastor Buckneberg.

Som delegat fra synoden til synodalkonferensen i august valgtes prof. E. Hove, med past. J. W. Preus som suppleant.

Alle de ved Østre og Iowa distrikter gjorte forslag til forandringer i synodens forfatning blev ogsaa billigede af dette distrikt. Kun bør det bemerkes, at punkterne angaaende formandens stemmeret blev forbigaade, da de jo ikke blev antagne af begge de to førnævnte distrikter, og Minn. distrikts godkjendelse kunde derfor alligevel ikke gjøre noget hverken til eller fra.

Luther Seminar: Synoden udtalte glæde over, at et saa stort antal studenter havde frekventeret stolen og at 20 kandidater var blevet udeksamineret. Dr. J. M. Wisaker blev ønset velkommen tilbage fra sin reise. Prof. John Dahles hundige arbeide ved stolen og rundt om i samfundet saa varmt anerkendelse.

Luther College, Den kristelige bevægelse, som i den senere tid har været i fremgang blandt collegets elever, og som blandt andet gjennem L. C. Sunday Msjo. har sat en sikkert frugt i den netop afholdte Young Peoples' convention, blev varmt paaskjønnet.

Det blev betonet, at saa glædeligt det er, at der i det forløbne stoleaar har været en tilveks i elevantalset, saa vil dog synoden minde præster og menigheder om, at den store hoveddag er at saa saa mange som mulig og den bedst styrkede ungdom til at føre hen til colleget. Synoden udtaler fremdeles som sin mening, at denne anstalt bør, efterhvert som nybyggelivets kaar viger for velstand og større fordringer, blive bedre udnyttede, saa de kan holdes paa lige linje med konkurrernde anstalter af samme slags. Med særlig anerkendelse omtaltes den velvillige modtagelse prof. E. R. Preus havde været mødt med under indsamlingen til den nye logisbygning, som tænkes opført ved stolen, og som vil gjøre det muligt for alle elever at bo paa stolen. Prof. Preus oplyste, at han havde saaet \$17,000 tegnet, hvoraf fire mænd havde givet et tusind daler hver, 85 mænd \$100 hver. Subskriptionen gik overhovedet over forventning godt. Synoden opfordrede ham til at fortsætte med den paabegyndte saa løpende indsamling og biholdt desuden de ved Fa. og Ost. distriktsmøder fattede beslutninger om, at grundmuren lægges saasnart \$25,000 er tegnet, men at resten af bygningen ikke paabegynnes, før den hele sum er fastsliberet og kan saaes, saa at ikke engang midlerlidige laan er nødvendige for byggarbeidets fuldendelse. Som medlemmer paa bygningsskomiteen fra Minn. Dist. valgtes de herrer R. Steenerson, Pelican Rapids, og Jul. Bjørnstad, St. Paul.

Et forslag af komiteen for pengesager gaaende ud paa, at stolene paa distriktskræves i alle klasser ved colleget, henvises til distriktsmøderne næste aar.

Lærerne ved L. C. blev opfordret til at fortælle med deres meget tilfredsstillende arbeide ude i menighederne ved at holde foredrag o. lign., og menighederne blev paa sin side opmuntredes til at indbyde collegets lærere til besøg, dog saa, at man tager hensyn til lærernes særlige stilling, som binder dem til stolen udenfor serietiden.

Lutheran Normal School i Sioux Falls: Synoden udtalte sin anerkendelse af, at der er dannet en missionsforening ved stolen, og takkede dem af omegnens præster, som har stöttet denne sag.

Formanden oplyste, at af det ved mødet i Brandt lovede beløb til den nye bygning, nemlig \$15,000, var hidtil fun \$6,778.13 indkommet. Det blev præster og menigheder lagt på samvittigheden at gjøre sin pligt lige overfor denne vigtige læreanstalt og opdrive den loede sum.

Prof. Mikkelsens løn forhøiedes ved beslutning til \$300 mere om aaret.

Minn. Dist. udtalte dernæst det særlige i, at der ved L. N. S. gives undervisning i at spille pipeorgel, og opfordrede stolenes fakultet til at stille en anmodning til stolenes alumni og kirkekor og menighederne inden samfundet om at samle bidrag til et passende pipeorgel til brug ved stolen.

Endvidere udtalte dette distrikt følgende: Da trangen til dygtige stolerlærere tiltager, saa bør ikke præstemangeln forårsage, at de, der vil uddanne sig til stolerlærere, skal af sine lærere opmuntres til at forberede sig for prestegjerningen. At de under dette sit studium kunde saa lyst til prestegjerningen ligger nær og er en i sig selv glædelig foretælse; men stolerlærerseminariets maal må ikke forrykkes ved at paalægge dets lærere at opmuntre til det teologiske studium. Mege mere bør vi sige: Søg at saa saa mange som mulig af dets elever til at uddanne og øre sig for den kristelige barneskole, ligesom vi for Luther Colleges vedkommende siger: Søg at saa saa mange færdige og beredte for Luther Seminar som mulig.

Akademierne: Minn. Dist. udtalte sin anerkendelse af det velsignelsrige arbeide, akademierne har gjort og gør ved at give de unge en kristelig uddannelse for borgerlige gjøremål og hjælper ved at forberede til videre studium ved Luther College. Bestyrerne opfordres dernæst til at have ombre sine for saadanne elever,

sam muligens kunde uddanne sig til kirkens tjeneste som stølelærere eller prester.

Med hensyn til barmhjertighedsanstalterne blev, med saa forandringer og tilhøjelser, alle de i Ja. og Øst distrikter fættede beslutninger antagne ogsaa af Minn. Dist. Chr. L. O. Thorpe's forslag angaaende salget af en del af eiendommen ved indianermissionen i Wittenberg, Wis., blev billigt, og det overlodtes synoden trustees at følge saameget, som de finder tjenligt, kun med den indstrækning, at ikke mere end fire fortier, som ligger længst borte fra missionshuset, kaar skalde følges.

**Wild Rice barnehjem:** Synoden udtalte sin tak til Gud for det velsignelsesrige arbeide, som drives ved anstalten, samt til bestyreren, Nicolai Skauge, for hans trofaste og usortrede virke. Da indberetningen fra ham imidlertid viser, at dette hjem nu er oversyldt, og da det samtidig fremgaar af indberetningen fra bestyreren for Martin Luther barnehjem, at antallet af børn dersteds er saaledes gaaet ned, at dette hjem nu har god plads for ca. 35 flere børn, anbefaler synoden, at en ordning saaes i stand, der vil gjøre det mulig at borslytte børn fra W. R. til M. L. Synoden godkendte endvidere bygningen af en ny „barn“ ved hjemmet.

Som bedste maade, hvorpaa der burde indsamles til hjemmets drift, anbefalede synoden, at bestyrelsen gjennem distrikts presster sikrer sig navnene paa der til forskellige kvinder, som kan bistaa med indsamlingen omkring i menighederne.

**Bymissionen i Chicago:** Da bymissionen i Chicago er af saa stor vigtighed og betydning, udtalte Minn. Dist. det som sin mening, at den bør have sin egen kasse, til hvilken vores menigheder bør opfordres til at bidrage, og hvoraf missionären lønnes istedenfor som nu at være lønnet af den gjældbetryngede synodekasse. Som før nævnt optoges et første offer til denne nye kasse søndag eftermiddag — \$156.

Da kirkeraadet efter forslag fra den staende finanskomite havde gjennem komiteer værdsat synodens eiendomme, blev det af synoden besluttet, at synodens kasserer besørger resultaterne i synodalberetningen, kun at her tilføjes Church Extension og andre aktiva. Ligesaa besluttedes, at hospi-

talerne, højskolerne og akademierne inden samfundet værdsættes og resultaterne trykkes, kun skalde bemerkes, at akademier, højskoler og hospitaler ikke er synodens eiendom.

Kassereren blev i denne forbindelse ogsaa opfordret til at strive og give oplysninger i kirkebladene angaaende synodekassens store betydning, de forstjellige udgivningsposter den har, og tillige opfordringer til at bidrage til samme.

De øvrige distrikters resolutioner med hensyn til norden i San Francisco og trangen til suar hjælp, dernæst at de enkelte menigheder bør deles i smaa kredse med en indsamler i hver, blev ogsaa her tilstemte ved rejsning. Til indremissionen opfordrer Minn. Dist. sine presster og menigheder indstændig at optage to øre om aaret, og at benytte sig ellers af givne lejligheder til denne missions støtte. Synoden udtalte sin paastømelse af J. Ingebrigtsens arbeide i denne missions tjeneste og deltagelse med ham i hans nuværende sygdom. Den lovede ham fuld løn til første mai, og senere \$20 maanedsen indtil videre.

Et forslag af komiteen for pengegænger gaaende ud paa forslytningen af synodens kasserer embede til Minneapolis henvises til distriktsmøderne næste aar.

En resolution, forfattet af dr. Hviisaker blev antaget, i hvilken synoden aadtalte sin taknemmelighed for, hvad de afdøde presster, F. C. Bergh, A. G. Overn, T. A. Torgerson, A. C. Olson og T. T. Wiprud, havde adrettet i kirkens tjeneste, samt bevidnede deres efterladte sin medfølelse.

Da det nu ved flere synodemøder har vist sig, at saa kirker inden distrikset findes at kunne rumme det stedse voksende antal synodaler og gæster, udtrykkede synoden det ønskelige i, at distriket forstærker sig et dertil forsketelt, og nedsatte i det biemed en komite bestaaende af past. Chr. Anderson, form. Bjørge og past. Jerdee.

Indbydelse til næste aarsmøde indkom fra Belview, past. Alasens kald, Benson, past. Chr. Petersens kald, og Crow River, past. Tolos kald. Med tak til de andre menigheder, som saaledes havde bevist sin velvilje mod samfundet, blev det da enstemmigt besluttet at tage imod indbydelsen fra Benson.

Med tak til Kingsakers menighed og past. Dvre for udvist gæstfrihed

og hygge under mødet afsluttedes dette velsignelsesrige møde med stræftsæning og bøn.

### Uddrag af regnskaberne for Pacific Districts Indremission fra 1ste mai 1905 til 1ste mai 1906.

#### Indiagt.

Kassebeholdning 1. mai 1905.	\$33.60
Bed Iowa Distrikts.....	300.00
" past. A. O. Bjerke.....	61.90
" " P. N. M. Carlson.....	6.70
" " M. A. Christensen.....	8.90
" " J. O. Dale.....	148.50
" " O. Egers.....	20.55
" " L. C. Jøss.....	38.00
" " O. Hagoes.....	16.00
" " O. C. Helleksen.....	29.20
" " B. Harstad.....	119.00
" " O. M. Holden.....	11.30
" " O. J. Ordal.....	89.47
" " N. Pederson.....	69.35
" " O. J. H. Preus.....	35.25
" " H. A. Stib, jr.....	22.42
" " H. M. Tjernagel.....	164.45
" laan fra T. Sæther.....	300.00
	\$4174.59

#### Udgift.

Til past. A. O. Bjerke.....	205.55
" " P. Borup.....	120.00
" " P. N. M. Carlson.....	565.00
" " O. Eger.....	327.00
" " L. C. Jøss.....	280.00
" " O. M. Holden.....	260.55
" " W. A. Larson.....	257.60
" " Theo. P. Neiste.....	125.00
" " C. J. O. Nielsen.....	648.25
" " N. Pederson.....	332.25
" " O. Skattebøl.....	223.75
" " H. W. Sørensen.....	25.00
" " E. M. Stensrud.....	200.00
" " H. A. Stub, jr.....	61.00
" formandens og miss. kom. reisendgæster, m. m.....	201.62
" O. S. Kanikeberg, laan.....	300.00
" " " renter....	15.00
" T. C. Sæther, laan.....	25.00
Kassebeholdning 1. mai 1906..	77.00
	\$4174.59

#### Tre dage af Gellerts liv.

(Fra hvil ester „For hjemmet.“)

(Fortsættes.)

„Alijaa fattig?“ spurgte herren med stor deltagelse.

„Som en kirkerotte!“ brød doktoren ud. „Hvis De tillader det, vil jeg fortælle Dem, hvorledes jeg fandt ham imorges.“

Herren bad meget derom, og den livlige doktor fortalte ogsaa nödigligt og til punkt og prikke alt, hvad der er skildret i de to foregaaende afsnit. Da han var færdig, slog herren hænderne sammen og sagde beväget: „Saadan ædel mand, og dog syse og lide mangel! Det er haardt! Og han kan ikke kjøbe sig noget brænde og nogen hest, fordi han ofrer den sidste stålling til den lidende menneskehed!“

Doktoren var nu kommen paa gled.

„Hvis De føler saa megen deltagelse for den ædle digter,“ sagde han og greb i lommen, „saa turde det måske heller ikke være Dem uljært at læse den sang, som han imorges digte under indtrykket af det bibelsted, (Skulle vi alene tage imod det gode af Gud, og ikke tage imod det onde?“ Job 2, 10.) som er strevet desangaaende?“ — Han ralte herren bladet, uden at vente paa hans svar, og tilføjede: „Det er originalhaandskriften, som jeg har lået mig give for at tage en afstrijf deraf, hvortil jeg dog paa grund af koldssorretninger endnu ikke har fået et tid.“

Hurtig rakte herren haanden ud for at give bladet.

„Den næste sang af vor digter Gellert, hvem vi alle ære lige høit,“ sagde han derpaa, „maa være et fælles gode. Jeg vil forelæse den!“ Og han læste med dyb følelse og udtryk:

(Mell. Nu hvilee mark og enge.)

Jeg har i gode dage  
havt goder nok at image  
og glæder uden tal.  
Saa vil jeg fælle være  
og taalig forst bare;  
hvem har ei her sin nød og kval?

Min Gud! jeg er en synder;  
dit ord mig dog forkynder,  
at du min fader er.  
Vil jeg da ikke lide  
lidt ondt, naar jeg kan vide:  
det idel, idel naade er?

Jo, Herre, du skal raade,  
lad komme ve og vaade,  
naar jeg kun haver dig.  
Du er min Gud, min tilspille,  
du vil og kan ei tilspille,  
naar alt i verden frigter mig.

Maa blot din Land og naade  
i hjertet altid raade,  
saa jeg kun elsker dig;  
maa jeg af alle kræfter  
kun altid jage ejer  
din pris, saa er jeg lykkelig!

Når jeg i Kristus lever,  
jeg ei for døden bære,  
jeg gaar til himlens arv;  
paa dødens dunkle veie  
jeg livets lys stal eie;  
du Herre, sørger for min farv.

Saa vil jeg byrden bære,  
taalmodig Herren ære  
og tro, han sørger vel.  
Ja, han stal alting vende  
til god og lyk som ende!  
Han kjender bedst mit sande vel.

Alle bordgjesterne hyltede opmærksomt til, og det blev stille en tidlang, da den forelæsende havde sluttet.

Salmen gjorde et dybt indtryk paa alle. Lensmanden stod der med foldede hænder, og den ene taare fulgte paa den anden; thi paa ham, som just mylig ved Guds naade var blevet besvret fra en haard kummer, virkede den dybest.

"Hr. doktor," tog endelig herren ordet, "vilde De ikke mistyde min bøn, at tillade mig at tage en afskrift deraf, hvis De overhovedet opholder Dem saa lange her?"

"Jeg troer ikke, at jeg begaar nogen uret, om jeg tillader Dem at tage en afskrift," svarede doktoren.

"Kjære Nostiz," raabte herren til en ordonantsofficer, "tag hurtig en nøjagtig og tydelig afskrift af sangen."

Han rakte ham bladet over bordet, og officeren fjernede sig hurtigt.

"Og den mand, der har forsattet denne troende salme og saa mange andre smukke salmer og fabler, har intet brænde, saa at han med sit svage legeme ikke kan slæsse sig en varm stue?" spurgte lensmanden ivrigt doktoren.

"Det er, som jeg siger Dem," svarede denne. "Jeg sandt ham idag i en kold stue."

"Gi, saa vilde jeg dog heller sejse i dette dage som en hund!" udbrød han, og — saa alvorlig end stemningen ved bordet var blevet ved Gellerts salme, saa brød dog alle tilstedsvarerne ud i en hoi latter over lensmandens hysting.

Den ørlige mand mente, at herrerne ikke troede, at han vilde udsøre, hvad der var modnet til beslutning hos ham, uden at han havde udtalt det. Han slog sig heftigt for brystet og sagde hidsigts: "Ja, sandt! Herren har hjulpet mig ud af en stor nød, saa ledet jeg endnu idag en vogn brænde til ham, saadan som endnu al-

drig har ruslet gjennem Leipzigs gader!"

Han sprang hen til vinduet og raahte ivrigt: "Peter!"

Saa diebliske øster ilede den dreng ind i værelset, som havde bragt doktoren hesten.

"Hvad vil De, herre?" spurgte drengen.

"Gaa ud i stuet," besalede lensmanden, "og lås den store godsvogn, som vi under Leipziger-markedet bruger til at føre varer paa, med bøgebrænde, saa meget som der kan gaa paa den, spænd fire heste for og kjør til Leipzig. Der spørger du, hvor hr. professor Gellert bor, og læsser brænde af udenfor hans dør. Derpaa hilser du vakkert fra mig, at jeg lod sige, at han skulle slæsse sig en ret varm suge dermed, og at det var en foræring for den smukke salme: Jeg har i gode dage — og som den videre lyder. Men hører du, fort asted; det maa endnu idag ind!"

"Skal ske!" svarede drengen og gik.

"Bravo!" raabte herren og alle officerer som med en mund: "bravo, hr. lensmand!"

"De er en hädersmand," sagde herren, "og har give os et exempel, som fortjener at blive efterignet. Jeg vil nok merke mig det."

Gellert var nu engang blevet gjenstanden for samtalens, og doktoren maatte endnu fortælle meget om ham og om hans handlinger og levnet, hvilket han gjerne gjorde, da han elskede Gellert varmt og trofast.

Endelig kom ordonantsofficeren, bragte afskriften og herren gav doktoren originalbladet tilbage med mange taksigelser.

Men lensmanden tog det ud af haanden paa ham. "Hvad der er for den ene, er ogsaa for den anden," sagde han. "En afskrift maa De ogsaa allude mig at tage."

"Med glæde," svarede doktoren, "men jeg maa have bladet tilbage, førend jeg reiser hjem."

"Det stal De," forsikrede lensmanden. "Da jeg ikke har tid til at afskrive det, skal jeg sende det hen til vor kirkesanger, der striver smukt og er flink med pennen."

Det stede, og doktoren stod op, anbefalede sig for herrerne og begav sig hen til sin patient.

Udenfor døren spurgte han en rideknægt, der holdt en herlig ridehest i hålen, hvem den herre derinde var, som man visste saa megen ærbdighed? —

"Prins Henrik af Preusen er det, min træffelige herre," svarede rideknægten.

Doktoren gned sig i panden og løb hurtig op ad trappen.

Kort øster hørte man hestetrampen. Prinsen med sit følge fjernede sig i retningen af Leipzig.

Derpaa hørte man igjen pidstesmeld. Lensmanden trak doktoren hen til vinduet, hvorfra man funde se ud i gaarden.

Fire kraeftige heste trak med stor mæle en uhyre lastvogn fuld af bøgebrænde asted.

"Har jeg løst mit ord?" spurgte lensmanden.

"Vorträffligt!" raabte doktoren; men jeg gad se overraskelsen, naar det kommer. — Gud gjengjorde Dem Det, hr. lensmand!"

Til doktorens glæde besandt barfelskonen med sin nyfødte sig vel. Han funde reise hjem tidlig, hvilket var saa meget mere nødvendigt, da der var mange tropper i Leipzig, og det var at befri sig, at han vilde saa indvartering.

Da han endelig med mæle havde faaet sit Gellerske haandskrift igjen, forlod han landsbyen og vendte tilbage til Leipzig, hvor han da, efterat have fortalt alt, hvad han havde oplevet denne dag, og hvad der havde tildraget sig den foregaaende, funde forelæse salmen for sin inderlig bevægede hustru, uden at nogen my begrundet forhindrede ham deri.

(Fortsættet.)

### Bort arbeidsfelt.

#### Camano menigheds historie.

Als de første ståndmaver, som bosatte sig paa Comono-ben i Washington, kan nævnes familieerne Yourop, Graham og Larsen, af hvilke den sidstnævnte bosatte sig i Ushaladdyn i aaret 1876.

Den første norske gudsstjeneste i Ushaladdyn blev holdt om hösten i nævnte aar af pastor Carlsen, som var udsendt af den norske Synode paa en missionsreise. Om hösten 1878 overtog pastor E. Jørgensen Stanwood's

dengang allerede organiserede menighed, og ved siden af foretog han mange missionsture for at prædile og udbrede Guds ord iblandt voet spredte jøle ved Puget Sound. Paa disse steder prædikede pastor Jørgen-

sen ofte i Ushaladdyn paa Camano-ben. Nærene 1880 til 1887 flyttede mange ståndmaver til Ushaladdyn, hvor de, ligesom sine forgængere, sandt besættigelse ved det der anlagte sagbrug. Dette bevirke, at mere regelmæssige gudsstjenester blev nødvendige og påkrævet.

Som missionær besøgte past. Jørgensen derfor stedet ret ofte og holdt regelmæssige gudsstjenester. Gudsstjenesterne holdtes i en "public hall". Jaarenes løb gjorde trangen til en fastere sammenlætning sig gjældende, og dannelsen af en organiseret menighed trængte sig deraf sterkt i forgrunden.

Det første møde for at tale om organisation af en luthersk menighed i Ushaladdyn, blev holdt den 17de december 1890. Paa et senere møde holdt den 11de januar 1891 blev udskrift til konstitution vedtaget og en menighed formelt organiseret. Menighedens stiftere var J. P. Larsen, A. P. Fostad, A. R. Sandwick, Thos Thompson, Julius Lund, Sivert Johnsen, Andrew Solum og John Tesdal. En virksom menighed var nu organiseret med pastor Jørgensen som menighedens prest. Menigheden begyndte straks at udskaffe planer til kirke samt finde midler, hvormed en kirkebygning kunne iverkstættes. Den 5te december 1891 indtrædte imidlertid det uheld, at de industri anlæg i Ushaladdyn, der gav vort folk besættigelse, blev aldeles nedlagt.

Dette havde til følge, at vort folk, som var bosatte i Ushaladdyn, spredies og flyttede til andre steder ved Puget Sound.

Eksont den lille menighed tilhørende var truet med undergang, bar den dog i sig spiret til væft; thi nogle saa af menighedens medlemmer havde allerede bosat sig som farmere ved Livingstone bugten, 3 mil fra Ushaladdyn, og andre flyttede ind, saa her optoges igjen det arbeide, som maatte nedlægges i Ushaladdyn. Past. Jørgensen besøgte menigheden saa ofte som hans vidstrakte virksomhed tillod. Gudsstjenesterne blev holdt i et lidet primitivt stolehus.

I aaret 1893 tog past. Jørgensen asted fra sit kald og Camanos menighed betjentes da midlertidig af past. Jørgen i 1895, da past. L. G. Ross modtog kaldet som fast prest i forbindelse med Tresoldigheds menighed af Stanwood.

Jærene løb fra 1894 til 1902

gjorde trængen til eget lokale for menigheden sig igjen sterkst gjældende; thi menigheden voksende baade i medlemstal og finansiel styrke.

Paa et menighedsmöde, afholdt den 6te januar 1903, blev det dersør besluttet, at menigheden skulle stræde til bygning af kirke, og komiteer til at udfærdige planer, rydning af byggegrund osv., blev nedsat, og arbeidet med kirkebygning begyndt under ledelse af past. Høss, samt hans kapellaner Hagoes og Tjernagel.

Kirkens bygning blev overdraget en komite med J. P. Larsen som formand og mester.

I aaret 1904 resignerede pastor Høss og efterfulgtes af past. H. M. Tjernagel, der nu betjener denne menighed som dens prest.

Naar vi nu ser tilbage paa arbeidet med bygning af vor kirke, glade over at have et eget hjem, hvor Guds ord med sit glade budstab vil lyde til alle, som vil lytte, saa ønsker denne menighed at udtale sin dybtfølte og hjertelige tak til alle, som har bistaaet og hjulpet os i fuldførelsen af dette vor hjem.

Med tak til Gud, der saa trofast har staaret os bi i de forbundne dage, og med et levende haab kan vi nu med glæde se fremtiden imøde.

Maalet ogsaa de unge ret ofte besøge vores gudstjenester, saa at naar de gamle faar gaa til hvile, at de da maa opfrage arbeidet med Guds ords lære, opholdelse og udbredelse iblandt vor folk.

Bereeling om kirkeindvielsen kommer i næste nummer. Ned.

#### Bryllup i Lawrence, Wash.

Den 16de juni 1906 kl. 11 formiddag blev miss Laura Helberg og Harvor Knudson forened i den hellige egestand. Vielsen fandt sted i Immanuel menigheds kirke. Menighedens prest, O. J. Ordal, forrettede vielsen. Det var alles mening, som var tilstede, at det var et af de vore reste bryllupper, der har fundet sted i Lawrence. Det valte veir forhøjede festen meget. Omrent hele menigheden paa stedet var tilstede. Brylluppet holdtes i Die scandinavians hjem. Hjem er en broder af brudgommet. Brudgommen er en spindt paa disse latter og har mange romer. Vandten, hvis hjene ikke har været i Chicago, har i den lette til, han har vist

i Lawrence, vundet en stor stare venner. „Herold“ bøffer de mygste et langt og velsignet familieliv!

#### Spokane, Wash.

Pastor O. M. Holden, som har antaget kald som reseprest i østlige Washington og Idaho, vil holde sin assedesprædiken i Spokane N. E. X. menighed søndag den 22de juli kl. 11 formiddag. Hans estermand, pastor Carl H. Norgaard, vil holde sin tiltrædestale den følgende søndag, den 29de juli. Pastor Norgaard blev ordinert i Grove City, Minn., ved prof. O. E. Brandi fra vort theologiske seminar, den 10de juni dette aar og har siden den tid tjent som past. Pedersens hjälpeprest i Benson, Minn.

\*

Pastor Holden vil vedblive at betjene sine øvrige menigheder og prædikepladse i Washington og Idaho.

#### Genesee, Idaho.

Søndag før afreisen til synodemødet i Silvana holdtes konfirmation i Vor Fræsers kirke. Arthur Hove og Julia Johnson bekræftede da i menighedens forsamling sit daabsløfte, og saa bad vi Gud bevare dem i denne sin daabsnaade indtil de opnaar livsensrone. Melvina Tidemann har ogsaa taget del i den forberedende undervisning. Hun kundeblevet konfirmeret med de andre; men hun begrundede med sine forældres samtykke at saa udvælte konfirmationen et aar og nyde godt af undervisningen et aar til. Det var en blank juni dag og mange folk fra fjern og nær samlede sig for at overvære den højtidelige handling, saa kirken var fyldt til trængsel. En søn af Thom Thorstensen fra Nez Perce blev døbt. Paa eftermiddagen holdtes altergangsgudstjeneste. Gud var os saaledes paa denne dag underlig når gjennem ord, daab og nadver. Herren bevare da i naade den mydøble og de to, som bekræftede sin daabspagt, at de engang maa prydtes med livsensrone. O. C. H.

#### Indvielse af menighedens skolehus i Silvana, Wash.

Under synoden holdet i Silvana, Wash., hændte noget sot, hvordi der døde, aldrig haer hænt for i sinodens historie under et synode. Et skebnes til brug for menighedsfolk

blev nemlig indviet til sit hellige brug i denne menighed søndag formiddag den 1ste juli.

Past. N. Pedersen holdt en alvorlig prædiken over 5 Mos. 6, 6—9., hvori han formandede forældrene til at tage disse Herrrens ord til hjerte.

Past. M. A. Christensen holdt indvielsestalen og indviede huset til sit hellige brug i den treenige Guds navn.

Den prædiken, som han holdt ved denne anledning, stod at læse i sidste nummer af „Herold“. De, som ikke har læst den, bedes om dog at læse den. Den kan give nogen huer af os noget at tænke paa.

Føruden disse to deltog følgende prester i indvielsen: P. Borup, O. Hagoes, J. O. Dale og O. M. Holden.

#### En Kristi siende død.

Henrik Ibsen har mødt sin Gud. Han har staet for ham som sin dommer, hvem han forkastede som sin frelses. Ibsen var en stor mand, som nationen med rette er stolt af, hvad angaaer ry og ros verden rundt; men hvad hjælper det, naar han „stampet mod brodden?“ Hans fortolker, Braudes, om hvem Ibsen selv har udtalt, at han forestod ham bedre end andre, har sagt, at Ibsen med de ord: „der skal falde støtre ting end dette“ (statssamfundet), har ment kirken og kristendommen, hvad Ibsen aldrig har benegtet efter offentlig at have givet Braudes, som ogsaa er en kristendomsforhaerer, credit for klar forstaelse af Ibsens dignitets mening. Ibsens religion var egoismen, Ibsens samfundsteori var individualismen, Ibsens livslyn var pessimismen, Ibsens gjerning var at nedrive, ikke at opbygge, Ibsens personlige karakteristik var forsærlighed til latelighed; men stor og stærk var han, han kunde staar alene, selv om han maaatte ud af sædrelandet forat gjøre det. Han ligner den norske fjeldnatur: høje, haarde fjelde, dybe, mørke dale, hvor sun saa og fortvarende solstraaler træsser bunden, en kold norsk vinter, en gold norsk ensom dal. Noget kan en tristen lære af Ibsen, mere hos ham end han forkaste.

— Og har vi der meget, der ser ud som hvid og dog ikke er hvid, fordi det er viden hvilket dig. Herre vor Gud, eller det menighedslige samfund. — Dette er en handlingsværdi som er, og den handlende stæderlig et andet. Aug.

# "PACIFIC HEROLD"

er fyldt med:

## GODT LÆSESTOF,

ikke med avertissementer. Det kostet penge at fyldet et blad med

## Læsestof,

det bringer ind penge at fyldet det med avertissementer.



De fleste blade søger de avertesrendes gunst og gavn mere end läsernes, og saaledes beriger sig selv med penge.

## "Pacific Herold"

Søger sine läseres gunst og gavn og haaber at berige dem med usørfrænelige skatte, som möl og rust ikke fordærver.



Send os en eller flere nye abonnenter

## PACIFIC HEROLD,

Stanwood, Wash.



**Parklandheder.**

— „The Willing Worker“'s holder sit næste møde søndag den 15de juli hos mrs. Nora Torgstad.

— Mr. og mrs. Mihre fra Nord Dakota sammen med past. Skattebøl besøga mylig akademiet.

— Past. N. Pedersen og frue fra Santa Barbara, Cal., er denne uge i Parkland paa hjemreise fra synodemødet.

— Past. O. C. Hellekson og søster fra Genesee, Idaho, besøgte denne uge gamle bekjendte i Parkland.

— Den ved 4de juliøsten organiserede Direct Primary League møder i akademiet den 18de juli kl. 8 om aftenen. Alle er velkomne.

— Lovise Anderson, en af akademiets graduanter, er netop kommen tilbage fra Arlington, hvor hun har holdt en fem ugers religionsføle.

— Folk her har det nu travelt med høvdaugen, som begyndtes af det herligste veir. Frisk vind og solskin gjør, at arbeidet går raff fra haanden.

— De fleste af ungdommen og ikke saa få ældre er ude paa bærplukning. Mr. Viland og de fleste af børnehjemmets større børn har også bemittet anledningen til at saa sig en maaneds friluftsliv.

— Mrs. Marie Skjervem, som har tilbragt flere maaneder i Santa Barbara, Cal., er netop hjemkommen. Hun likte sig godt i det solrige syden, men syntes dog, at det blev næsten for varmt nu, da det led ud paa sommeren.

— Prof. J. Xavier var nede og talte for ungdomssforeningen i Vor Frelwers kirke i Tacoma onsdag aften. Han gav en fort beskrivelse af Babylon i dens glansperiode, nævnte saa en del profetier angaaende denne by og paaviste deres bogstavelige opfyldelse.

— Mrs. Else M. Kresting, akademiets nye musiklærerinde, har anbragt sit piano og andre husgeraad i sin lejlighed i Kollegium. Hun reiste igaar tilbage til Bellingham, hvor hun skal tilbringe en maaneds tid hos venner. Haar venner tilbage her i midten af næste maaned.

**Avitteringer.****Til traktatsondet.**

Kollekt under synodemødet i Silver City \$15.

**Til Indremissionen.**

Bed past. O. C. Hellekson: Konf. offer i Vor Frelwers menighed, Genesee, Idaho, \$11.90.

**N. J. Hong, kasserer.****Tacoma.**

Vor Frelwers evang. luth. kirke af den norske synode, hjørnet af 17de og So. J. Sts., So. K. St. sporvogn.

Gudstjeneste hver søndag formiddag kl. 11 og aften kl. 8. Søndags skole kl. 9:30 form.

Ove J. H. Preus, pastor  
1701 So. J. St. Tel.: bla c 8542

**Altenburger****Nye Testamente**

med fortaler og anmerkninger af dr. Martin Luther samt med Mag. Veit Dietrichs summarier og Franciscus Bierlings fortaler og slutningsbønner til kapitlerne, med Weimarbibelens forord, indholdsangivelser til St. Jakobs brev og St. Johannes's Abenbaring. Särdeles skikket til husandagt.

554 sider lidet folio.

**I velskbind = = = = \$2.00.**

**I presset stindbind = = = \$2.50.**

**Lutheran Publ. House**

Decorah, Iowa.

**Indbydelse!**

Når De er i Everett, da gjør vor befremme Butik til Deres Hovedkvarter.

**—Stort Lager af—****Herreflæder og****Udstyrssartikler,**

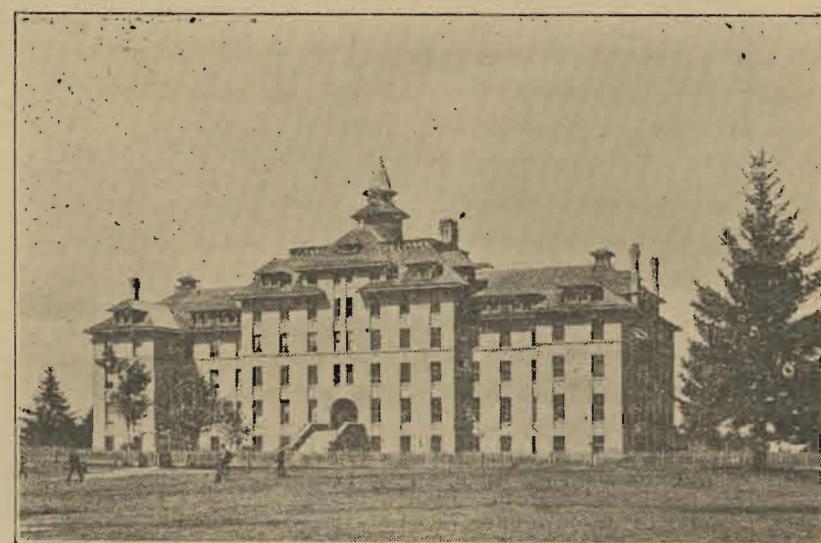
—samt—

**Guttelæder fra 3 År til 19 År  
gamle.**

Nigt Udvælg af Døier altid paa Lager  
Tilfredshed er vor Garanti.

**Enger & Jesdahl,**

1618 Hewitt Ave., Everett, Wash.



# Attend

## The Pacific Lutheran Academy

### and

## Business College

Fall term begins Oct. 2nd, 1906.



The school offers the following courses:

(1). The Preparatory Course (2 years) corresponding to the 6th, 7th and 8th grades of the public school. Young men and women whose early education was neglected, through their own fault or that of others, will find this course just what they need.

(2). THE NORMAL COURSE, requiring from two to three years, and embracing all branches required for a first grade certificate. Nearly all our graduates are successful teachers, drawing good salaries.

(3). THE COLLEGE PREPARATORY COURSE, requiring from three to four years, and embracing all branches required for entering any first class college or school of science.

(4). THE COMMERCIAL COURSE, usually requiring one year, embracing Arithmetic, Bookkeeping, Commercial Law, Penmanship and other branches necessary for a commercial education. A large number of the graduates from this course hold important and well paid positions.

(5). THE SHORTHAND AND TYPEWRITING COURSE, usually requiring one year, and embracing Shorthand (Pitmanic), Typewriting, Spelling, Grammar, Composition and Correspondence.

(6). THE MUSIC COURSES, requiring from two to five years. Provision has been made for furnishing high grade instruction at very moderate cost.

We cannot tell you all about our advantages here. Write for our new catalogue, NOW, TO-DAY!

Address:

N. J. HONG, Principal

Parkland, Wash.